

# LE P'TIT VOULXOIS

Bulletin municipal n° 62 - novembre 2012



## FETE DE LA MUSIQUE 2012 P.11

**DOSSIER ECOMARCHE  
DE VOULX A LIRE  
EN PAGES 6-7**



Ecomarché P.6



Flash code p.8



Feu d'artifice p.10



Repas CCAS p.13



Forum 2012 p.21



## INFORMATIONS MUNICIPALES

3

Statistiques INSEE

La Lettre De L'État Sur Internet - Noël et concours illuminations

Internet - Incivilités - Station d'épuration

Dossier Ecomarché - Contrat rural

Assistants Maternelles Agréées Sur Voulx - Application Flash Code

Bibliothèque - Taxe d'habitation

## ACTION MUNICIPALE

10

Feu d'artifice

Fête de la musique

Les Aiglons

Repas CCAS - Infos travaux

## VIE ASSOCIATIVE

15

Chorale Ensemble

R.B.G - Dakaïto ryu

Club Arc en ciel

Cal voulxoï - T.A.O

La renaissance voulxoïse

Pas si bêtes - Don de sang bénévole

## COMMUNAUTÉ C.C.B.G

20

Forum des associations et des métiers 2012

ALBUMS ÉTÉ AUTOMNE 2012

### HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

lundi 9h00 - 12h30

mardi 9h00 - 12h30

mercredi 9h00 - 12h30

jeudi 9h00 - 12h30

vendredi 9h00 - 12h30

et 16h00 - 19h00

samedi matin 10h00 - 12h30

7-9 rue Grande 77940 Voulx

☎ : 01.64.31.91.41

☎ : 01.64.31.04.64



### EDITION : MUNICIPALITE DE VOULX

responsable de publication : Nicolas Bolze

Rédacteurs : Gérard Allain - Pascale Begault - Christophe Chaudron - Nicolas Bolze - Sylvie Latkovic - Valéry Tissot - Associations voulxoïses

Comité de relecture : Josiane Parisot - Marie-Noëlle Timbert

Conception graphique : Service communication de la ville de Voulx

Crédit photos : Service Communication de la ville de Voulx - Françoise Tourte

Impression : Imprimerie du confluent 6 ave du Mar. De Lattre de Tassigny 77130 Montereau

## EDITO

du Maire



**UNE NOUVELLE  
DONT VOULX  
SE SERAIT  
BIEN PASSÉ**

L'information principale de cet automne, vous le savez tous maintenant, c'est la fermeture de l'Ecomarché de Voulx.

Je tiens tout d'abord à vous faire part de ma grande déception face au comportement de la société Chargée du développement des magasins Intermarché, mais aussi des gérants du magasin, qui à aucun moment ne m'ont informé d'un quelconque projet de fermeture, pourtant déjà programmé.

D'abord client, comme beaucoup de Voulxoï et d'habitants des villages voisins, mais aussi en tant qu'élu depuis mars 2008, j'ai régulièrement interrogé les responsables du magasin sur un possible projet d'extension ou de déplacement du magasin sur la commune. Le Conseil Municipal et moi-même nous serions immédiatement mobilisés pour soutenir ce projet.

Pourtant, à chacune de mes demandes, la réponse a été la même : « Non, tout va bien, aucun projet ». J'ai seulement été alerté fin juillet par des « bruits » qui courraient sur une fermeture éventuelle de l'Ecomarché. J'ai donc immédiatement pris l'initiative de rencontrer le responsable du développement des magasins Intermarché en la personne de M. Talmant, pour en savoir plus. Du fait des congés d'été, l'entretien n'a pu se tenir que le 28 aout.

A ma question « qu'en est-il du magasin Ecomarché ? », la réponse a été simple : « Il fermera ses portes courant septembre » sans plus de précision.

Compte tenu de cette information dommageable pour l'ensemble de la population locale et des environs, j'ai lancé une pétition et alerté par courrier du 2 septembre le sous-préfet ainsi que notre nouveau député Mme Lacroute. Ils ont tous deux pris contact avec la société I.T.M pour connaître ses intentions quant au devenir du site de Voulx.

Nous devons aujourd'hui aller de l'avant pour trouver une solution. Des contacts avec des investisseurs potentiels sont actuellement établis. Restons toutefois très prudents dans l'immédiat...

J'ai pu lire dans le dernier Journal local de Montmachoux des propos que je qualifierais de maladroits car inexacts. Je préfère ignorer ce genre de critique infondée qui n'apporte strictement rien de constructif. Croyez-moi, mon objectif est de tout faire pour que Voulx et la C.C.B.G retrouvent un service équivalent et de qualité, toute autre considération n'est que pure littérature. Pour plus de détail sur ce dossier, retrouvez l'article détaillé de notre spécialiste économique Valéry TISSOT en page 6.

Pour finir cet éditorial, je voudrais saluer et remercier les sœurs de la Divine Providence pour leur travail auprès de la population du canton depuis 1962 et qui sont reparties en Bretagne à la mi-octobre.

Nicolas BOLZE

# INFORMATIONS MUNICIPALES

## STATISTIQUES INSEE

### EVOLUTION ET STRUCTURE DE LA POPULATION A VOULX

MISE A JOUR DU 28 JUIN 2012

#### Population

Année	1968	1975	1982	1990	1999	2009
Population	1 152	1 247	1 296	1 548	1 763	1 739
Densité moyenne (hab/km <sup>2</sup> )	91,4	99,0	102,9	122,9	139,9	138,0

Sources : Insee, RP1968 à 1990 dénombrements - RP1999 et RP2009 exploitations principales

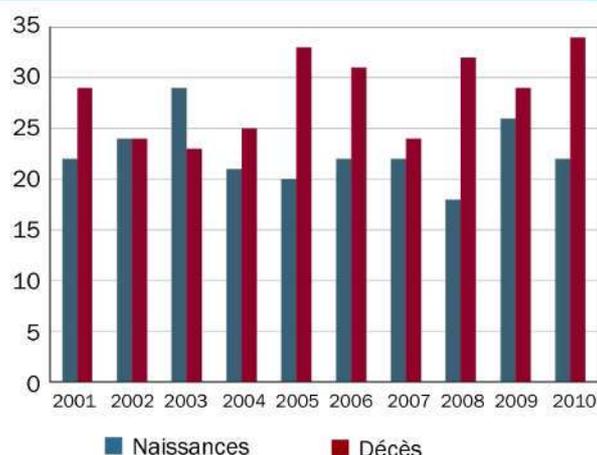
#### Indicateurs démographiques

	1968 à 1975	1975 à 1982	1982 à 1990	1990 à 1999	1999 à 2009
Variation annuelle moyenne de la population en %	+1,1	+0,5	+2,2	+1,5	-0,1
- due au solde naturel en %	-0,2	-0,2	-0,5	-0,2	-0,4
- due au solde apparent des entrées sorties en %	+1,3	+0,8	+2,7	+1,7	+0,2
Taux de natalité en %	12,9	11,7	12,6	13,1	12,6
Taux de mortalité en %	14,9	14,1	17,5	15,1	16,4

Sources : Insee, RP1968 à 1990 dénombrements -

RP1999 et RP2009 exploitations principales - État civil

#### Naissances et décès



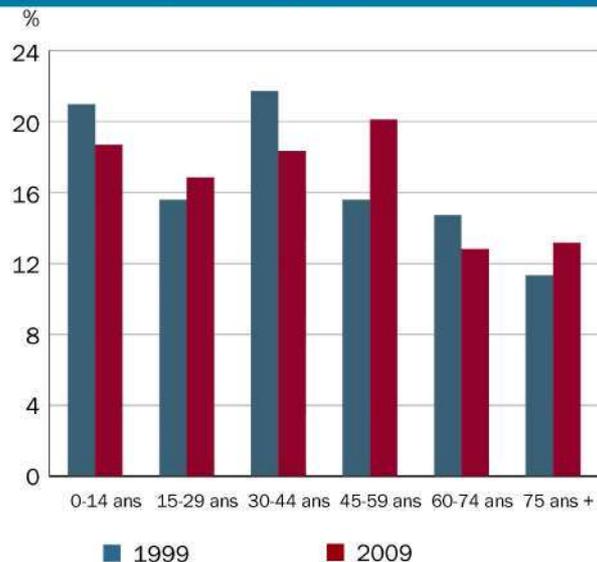
Source : Insee, État civil

#### Population par sexe et âge en 2009

	Hommes	%	Femmes	%
<b>Ensemble</b>	<b>817</b>	<b>100,0</b>	<b>922</b>	<b>100,0</b>
0 à 14 ans	154	18,8	171	18,5
15 à 29 ans	150	18,4	143	15,5
30 à 44 ans	152	18,6	167	18,1
45 à 59 ans	176	21,5	174	18,9
60 à 74 ans	102	12,5	121	13,1
75 à 89 ans	77	9,4	118	12,8
90 ans ou plus	6	0,7	28	3,0
0 à 19 ans	212	25,9	220	23,9
20 à 64 ans	461	56,4	479	32,0
65 ans ou plus	144	17,6	223	24,2

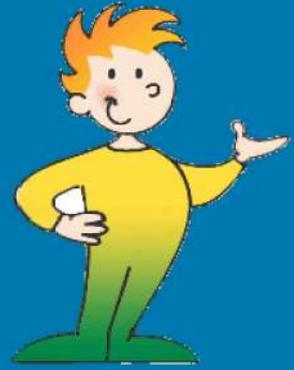
Source Insee, RP2009 exploitation principale.

#### Population par grande tranche d'âge



Source : Insee, RP1999 et RP2009 exploitations principales

PROCHAIN NUMERO : EMPLOI - POPULATION ACTIVE



# INFORMATIONS MUNICIPALES

## LA LETTRE DE L'ETAT

### CONSULTEZ LA LETTRE DE L'ETAT SUR INTERNET

Depuis avril 2008, la préfecture de Seine et Marne publie « La Lettre de l'Etat », un bulletin mensuel d'information électronique sur les grands chantiers mis en œuvre par la préfecture ainsi que sur toute son actualité.

Vous pouvez consulter l'ensemble des numéros de ce bulletin sur notre site Internet à la rubrique Lettre de l'État en 77 ou directement sur le site Internet de la préfecture.

<http://voulx.fr/fr/information/39368/lettre-etat-77>

[http://www.seine-et-marne.pref.gouv.fr/sections/la\\_lettre\\_du\\_prefet/view](http://www.seine-et-marne.pref.gouv.fr/sections/la_lettre_du_prefet/view)



## NOEL

### CONCOURS ILLUMINATIONS ET PÈRE NOEL A VOULX



La descente du Père Noël à Voulx est prévue le samedi 22 décembre départ 18 h depuis la maison de retraite, suivra sur le parking face à la mairie distribution de vin chaud, chocolat chaud et friandises pour les enfants.

Le 23 décembre un spectacle de Noël sera offert à tous les petits Voulxois à 14 h 30 à la salle des fêtes " GABILO-LO PERE NOEL ET LA FEE LICITE " tout un programme !

Les commerçants, les artisans et les Voulxois qui désirent participer au concours des illuminations 2012 les bulletins d'inscriptions sont à retirer à la mairie aux horaires d'ouvertures.

## DÉCHETTERIE DE VOULX

Route de Saint-Ange  
77940 Voulx

Tél. : 01 60 96 90 04

**HORAIRE D'HIVER  
(DU 1ER OCTOBRE AU 31 MARS)**

Lundi : 9h à 12h30 / 13h30 à 18h

Mardi : Fermé

Mercredi : 9h à 12h30 / 13h30 à 18h

Jeudi : Fermé

Vendredi : 13h30 à 18h

Samedi : 9h à 12h30 / 13h30 à 18h

Dimanche : 9h à 12h

**HORAIRE D'ÉTÉ  
(DU 1ER AVRIL AU 30 SEPT-EM-BRE)**

Lundi : 8h30 à 12h30 / 13h30 à 19h

Mardi : Fermé

Mercredi : 8h30 à 12h30 / 13h30 à 19h

Jeudi : Fermé

Vendredi : 13h30 à 19h

Samedi : 8h30 à 12h30 / 13h30 à 19h

Dimanche : 8h30 à 13h30

Fermeture les : 1er janvier,  
1er mai, 1er novembre,  
25 décembre,  
dimanche et lundi de Pâques.



<http://www.sirmotom.fr>

**POMPES FUNEBRES - MARBRERIE**  
**VERGNOL**  
**CHAMBRE FUNÉRAIRE**

Contrats obsèques

FORMALITÉS  
TRANSPORTS HORS BIÈRE  
CONVOIS TRANSPORTS  
CERCUEILS  
CRÉMATION  
CAVEAUX - MONUMENTS  
FLEURS et ARTICLES FUNÉRAIRES

28, Gde Rue  
77940 VOULX  
Tél : 01 64 31 00 62

1, rue René Maisonneuve  
77620 EGREVILLE  
Tél : 01 64 29 57 94

# INFORMATIONS MUNICIPALES

- > Commerces
- > Associations
- > Tourisme
- > Numéros utiles
- > Plan de ville
- > Administration et litige
- > Salles municipales
- > Loisirs
- > Prévention sécurité
- > Le p'tit voulois
- > Mille club
- > Associations
- > Culture
- > Règlementation
- > Lettre de l'état en 77



## MOT DU MAIRE

Mes chers concitoyens Bienvenue à toutes et tous pour notre 4ème cérémonie des vœux du nouvel an. J'espère sincèrement que vous avez passé de très bonnes fêtes de fin d'année auprès de vos proches et de tous ceux qui vous sont chers. Comme chaque année depuis bientôt quatre ans...

**VOTRE PUBLICITE**

> Lire la suite



FORUM DES ASSOCIATIONS ET DES METIERS LE 08 SEPTEMBRE 2012 A VOULX



RASSEMBLEMENT HARLEYS ET CUSTOMS LE 9 SEPTEMBRE 2012 A VOULX



FEU D'ARTIFICE LE SAMEDI 1 SEPTEMBRE 2012 A VOULX

*Boulangerie - Pâtisserie*

*«Halleurs» du Bon Pain*

*Traditions et pains spéciaux*

30 grande rue  
77940 Vouls  
01.64.31.92.29

## MÉTÉO ET ÉPHÉMÉRIDE

Aujourd'hui, nous sommes le samedi 27 octobre 2012, nous fêtons les Emeline.



Vouls 5°C  
Ensoleillé

25 km/h

> Les prévisions météo

## SITE INTERNET

### VOS PROMOTIONS ET PUBLICITES EN PAGE D'ACCUEIL

Depuis janvier 2012, les artisans et commerçants de Vouls et des environs ont la possibilité d'insérer un encart publicitaire sur le site internet de Vouls. Si vous êtes intéressé par ce mode de publicité désormais incontournable, vous pouvez contacter M. CHAUDRON Christophe, 3ème Adjoint et responsable de la Commission Communication en lui adressant un mail à l'adresse suivante : [vouls@free.fr](mailto:vouls@free.fr)

Vous trouverez ci-dessous la grille tarifaire. A noter que *les associations vouloises* peuvent *bénéficier gratuitement* de ce service. n'hésitez pas à nous contacter par mail.

TYPE D'ABONNEMENT INTERNET	COÛT PAR MOIS	COÛT PAR AN
SI ABONNEMENT PTIT VOULXOIS	7 €	84 €
SANS ABONNEMENT PTIT VOULXOIS	10 €	120 €

## INCIVILITÉS

### PLUSIEURS DÉPÔTS DE PLAINTES EN GENDARMERIE

Certaines installations ont encore fait l'objet de malveillances et de dégradations volontaires, containers brûlés, lavoirs forcés et tuiles arrachées, filets brûlés, dépôts d'ordures sauvages, etc. Plusieurs plaintes ont été déposées à la gendarmerie par notre Maire. Les réparations des des biens communaux

ont un coût non négligeable pour la commune alors si vous êtes témoins de tels agissements, n'hésitez pas à contacter la mairie. Plusieurs plaintes sont également déposées au sujet des véhicules ventouses et des demandes d'enlèvements sont en cours.



Par mesure d'hygiène pour éviter toutes pollutions et pour garantir la sécurité des piétons, nous vous demandons de ne pas laisser les containers à ordures ménagères sur les trottoirs 24/24. Ils ne doivent être sortis que les jours de ramassage (mardi et vendredi)

## STATION D'ÉPURATION

### LES BOUES POLLUÉES PAR DES HYDROCARBURES

Depuis plusieurs années et de façon aléatoire, les boues issues de la station d'épuration du village sont polluées par des hydrocarbures aromatiques polycycliques (H.A.P). Nous ne pouvons donc pas les utiliser pour l'épandage et nous devons les faire traiter par

déshydratation. Cette technique de dépollution coûte très cher à la collectivité, 41 000 € tous les 18 mois (période de remplissage du silo).

Le conseil municipal a donc demandé à la SAUR d'effectuer des recherches

afin de déterminer l'origine de cette pollution. Nous vous informerons le moment venu du résultat de cette étude et des moyens possibles pour la stopper.



## ECOMARCHÉ

### EXPLICATIONS SUR SA FERMETURE ET PERSPECTIVES À VENIR

#### ECOMARCHÉ

Le nouveau numéro du Petit Voulois est l'occasion pour l'équipe municipale d'apporter quelques précisions voire de rétablir certaines vérités sur l'évènement de l'été : la fermeture d'Ecomarché.

Les premières réactions à chaud (en général rarement les meilleures) désignaient l'équipe municipale en place comme responsable de la fermeture de cette surface commerciale. Cette vision un peu simpliste colportée depuis la fin de l'été pourrait en arranger plus d'un mais les explications de ce départ sont ailleurs :

Une autorisation d'ouverture pour un local de 1 200 mètres carrés a été accordée par la Commission départementale d'équipement commercial (CDEC) de Seine et Marne le 12 septembre 2008 ([RAA n° 40 du 29 septembre 2008](#)).

Sachant qu'un tel projet nécessite plusieurs mois d'étude, l'avenir d'Ecomarché semblait être scellé avant même que l'équipe municipale réunie autour de Nicolas Bolze n'accède aux responsabilités locales.

Un rapide coup d'œil sur info-greffe vous permet de comprendre que la situation commerciale d'Ecomarché était en déclin depuis plusieurs exercices dont une perte de Chiffre d'affaires de 10% entre 2008 et 2009 bien avant l'arrivée du centre commercial Leclerc au Bréau.

Un concept commercial qui date et qui ne correspond plus à la ligne stratégique du groupe ITM Les Mousquetaires qui préfère axer sa stratégie commerciale grâce à 4 formats d'enseigne : HYPER (4 200 mètres carrés), EXPRESS (700 mètres carrés), CONTACT (1

000 mètres carrés) et SUPER généraliste et alimentaire (2 000 mètres carrés). Les travaux de remise aux normes du magasin Ecomarché de Voulloux nécessitaient un niveau d'investissement si élevé qu'ils ont préféré repartir d'une feuille blanche sur le site de Lorrez le Bocage.

On reproche à la municipalité de n'avoir pas vu le vent venir ! Une entreprise n'est pas tenue d'avertir la municipalité de ses choix économiques comme dans le cas d'un transfert (sauf si ce transfert nécessite un permis de construire mais dans ce cas, seule la mairie de Lorrez avait connaissance du projet). La seule obligation de l'entreprise est interne et morale pour le moins : avertir ses salariés suffisamment tôt et dans le cas d'entreprise de plus de 50 salariés, réunir le comité d'entreprise (ce qui n'est pas le cas d'Ecomarché).

## ECOMARCHÉ

### EXPLICATIONS SUR SA FERMETURE ET PERSPECTIVES À VENIR

On peut légitimement s'interroger sur ce choix de transfert à quelques kilomètres (donc pour une zone de chalandise identique) dans un local plus grand donc plus cher à entretenir et dont le stock de marchandises à porter sera plus lourd financièrement au moment où la crise touche de plus en plus de foyers avec ses conséquences sur la consommation et un environnement commercial plus dur (le Centre commercial Leclerc qui va monter à pleine puissance).

Néanmoins, nous souhaitons à cette entreprise d'atteindre ses objectifs car il ne s'agit pas uniquement du repositionnement stratégique d'Intermarché dans cette affaire mais également de l'avenir de plus d'une dizaine d'emplois.

#### Et Voulx dans tout cela ?

D'aucuns ont exprimé leur crainte d'une augmentation des impôts à cause du départ d'Ecomarché. Ras-

surons-les ! Depuis la réforme de la Taxe professionnelle il y a 3 ans, les municipalités ne collectent plus auprès des entreprises une taxe qui n'existe plus. De plus, l'équipe municipale en place n'a jamais augmenté les taux des 3 principales taxes locales depuis le début de son mandat.

Concernant le terrain sur lequel était bâti Ecomarché, il est la propriété du groupe ITM Les Mousquetaires donc il n'y a aucun risque financier que nous ayons à supporter. Mais notre principale attention est bien sûr de redonner à ce terrain une nouvelle activité. Ainsi, nous avons dès la fin de l'été rencontré un responsable du groupe ITM pour lui exprimer notre volonté de ne pas voir ce terrain laissé en friche. Nous avons d'ores et déjà des contacts avec des entreprises. Croyez bien que toute l'énergie du maire et de son équipe est là pour relever ce nouveau défi après tous

les projets qui ont abouti depuis ces 4 dernières années !

Au delà du territoire de la commune, cette affaire nous alerte sur les difficultés économiques des territoires ruraux comme les nôtres. Pour rebondir après cette affaire, nous le ferons plus facilement en fédérant l'ensemble des énergies dans et au-delà de la commune. Après quelques mois, la Communauté de communes du Bocage Gâtinais se met en place et depuis quelques semaines, une réflexion approfondie sur les axes de développement économiques à initier est lancée ! Une série de réunions devrait nous amener à définir d'ici quelques mois les principales pistes de développement économiques des territoires de la CCBG et faire de l'affaire d'Ecomarché un mauvais souvenir !

**Valéry Tissot**

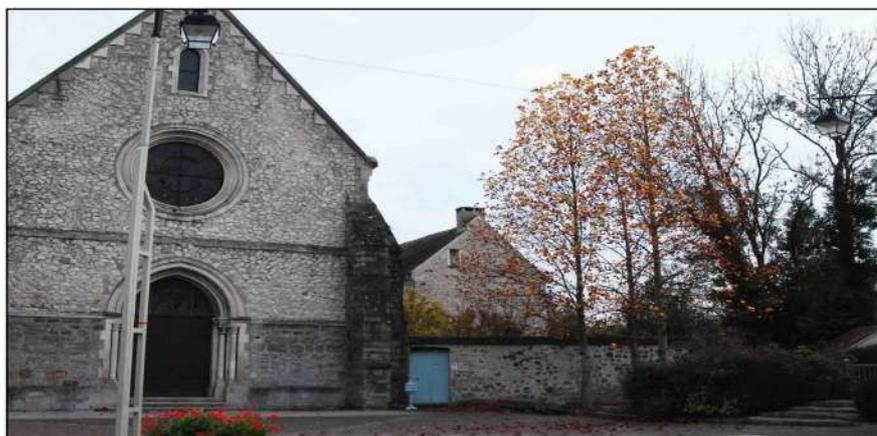
Commission affaires économiques

## CONTRAT RURAL

### LES TRAVAUX DE REFECTION DE L'ÉGLISE DEBUTENT

Dans le cadre d'un contrat rural initié par la municipalité précédente, les travaux de réfection de la partie nord de l'église de Voulx devraient débuter le 14 novembre 2012.

sous le contrôle de l'architecte maître d'œuvre M. GOLBERY et du conseil municipal, les travaux seront quant à eux réalisés par l'entreprise PAGOT



# INFORMATIONS MUNICIPALES

**D.G.A SOLIDARITÉ - M.D.S DE NEMOURS - SERVICE S.P.E**

**LISTE DES ASSISTANTES MATERNELLES AGRÉÉES À VOULX**



Identité	Adresse	Téléphone
Mme BAZIN VAL SYLVIANE	44 RUE DE CHASLES	01.64.31.95.14
Mme BESNARD ISABELLE	44 ROUTE DE MONTMACHOUX	06.64.24.78.90
Mme BOUANNA CHRISTELLE	23 RUE HENRI DUROCHER	01.60.72.73.94
Mme BOUILLON FRANGINE	50 RUE DE CHASLES	01-60-70-95-21
Mme BRUYERE NATACHA	6 RUE GUYNEMER	09.52.11.23.59
Mme DESAVIS ISABELLE	6 CHEMIN DU GUE DE BOIS MILLET	01.60.70.55.36
Mme DUPRE SABINE	17 ROUTE DEDIANT	01.60.96.94.23
Mme GALLIOT VIVIANE	13 ROUTE DE CHEVRY	01.64.31.05.01
Melle GERNO ELISABETH	19 RUE DES PERCHERONS	01.64,24.99.04
Mme GOMES CAROLINE	40 RUE DE VAUCORNEILLE	01.60.70.48.95
Mme GUIMBARD MARIE-FRANCE	5 RUE CHASLE	01.64.23.01.72
Mme LARDEMER FLORENCE	2 CHEMIN DU BOIS GUE MILLET	01.64.31.07.35
Mme LOMBARD NATHALIE	7 CHEMIN DE MONTMACHOUX	06.23.17.88.09
Mme PROFIT NADÈGE	51 bis AVENUE DU GENERAL DE GAULLE	01.60.96.00,83
Mme RADURIAU CATHERINE	3 GRANDE RUE	01.64.31.02.88
Mme RIVIERE PASCALINE	21 LE PARADIS	01.60.96.76.39
Mme RQBARDELLE BEATRICE	40 RUE HENRI DUROCHER	01.60.96.94.88
Mme TROBRILLANT SOLANGE	8 RUE DU BOIS MARTELET - LE PARADIS NOUVEAU	01.64.31.15.53
Mme TROQUET EVELYNE	8 RUE DES MARLETTES - LE PARADIS	01.60.96.01.17
Mme VITRY SYLVIE	19 RUE DE CHASLES	01.64.31.00.11

## APPLICATION SMARTPHONE

**AVEC FLASH CODE - ACCEDEZ A LA VERSION MOBILE DU SITE INTERNET DE VOULX**



Les Smartphones sont aujourd'hui des outils de travail et de communication aussi indispensables qu'internet l'est depuis quelques années maintenant.

La commune de Voulx a donc décidé de mettre en place un outil simple et pratique à destination de tous les pos-

sesseurs de Smartphone : le « *Flash code* » ou « *QR Code* ».

Pour l'utiliser, rien de plus facile, il suffit de télécharger un logiciel gratuit capable de lire ce pictogramme sur sa plateforme de téléchargement habituelle et de l'installer sur son téléphone.

Une fois l'installation terminée, il reste à lancer le logiciel et à scanner le Flash

code en passant devant comme pour prendre une photo.

Voilà, le téléphone lance automatiquement le navigateur et ouvre la page du site de Voulx dans sa version Mobile.



# INFORMATIONS MUNICIPALES



## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE PARTICIPEZ AUX PERMANENCES DE LA BIBLIOTHÈQUE

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour tenir une ou plusieurs permanences aux heures d'ouvertures de la bibliothèque.

Si vous êtes passionné de lecture ou si vous souhaitez simplement donner un peu de votre temps et participer à la vie de votre village, alors merci de déposer vos coordonnées à la mairie (nom, prénom, n° de téléphone et adresse mail).



### HORAIRES D'OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE DE VOULX :

- Le Mercredi de 14h30 à 16h30
  - Le Jeudi de 17h30 à 19h00
  - Le Samedi de 10h00 à 12h00
- Tél : 01.64.23.55.85



## TAXE D'HABITATION ET REDEVANCE CHOISISSEZ INTERNET POUR LE PAIEMENT DE VOTRE TAXE D'HABITATION

Pour votre taxe d'habitation, inutile d'attendre ! Payez par internet dès maintenant. Votre compte ne sera débité que le 26 novembre. Rendez-vous sur <http://www.impots.gouv.fr>

ECHÉANCES 2012	Date limite de paiement	Date limite de paiement sur internet	Date du prélèvement (paiement par internet et prélèvement à l'échéance)
Taxe d'habitation - redevance audiovisuelle novembre	Judi 15 novembre	Mardi 20 novembre minuit	Lundi 26 novembre
Taxe d'habitation - redevance audiovisuelle décembre	Lundi 17 décembre	Samedi 22 décembre	Judi 27 décembre



## FEU D'ARTIFICE UN CHANGEMENT BIEN ACCUEILLI

Compte tenu des conditions météo déplorables du 13 juillet, nous avons été contraints à la toute dernière minute, comme de nombreuses autres communes, de prendre la décision d'annuler la retraite aux flambeaux, le feu d'artifice et le bal.

Comme nous étions en période de congés, nous avons reporté cet événement au 1 septembre juste avant la rentrée scolaire. A cette date, la salle des fêtes n'était pas disponible, et nous avons choisi de modifier le parcours de la retraite aux flambeaux et de faire tirer le feu d'artifice sur le stade de foot.

Ce lieu s'est révélé être un écrin magique pour ce genre d'événement, pour le plus grand plaisir des nombreux spectateurs, petits et grands qui ont assisté à ce spectacle féérique accom-



pagné d'une musique pleine de souvenirs.

La retraite aux flambeaux qui a précédé ce merveilleux spectacle pyrotechnique et dont le parcours passait par les bords de l'Orvanne, nous a valu d'agréables remarques du genre "Enfin une vraie retraite aux flambeaux". Qu'ajouter de plus ...

Pour des raisons techniques, nous avons dû annuler complètement le bal, mais rendez-vous est pris pour l'édition 2013 en espérant la clémence de la météo.

Merci à la société EURODROP pour le feu d'artifice de qualité tiré par la sympathique équipe de M. SABATE, à l'entreprise EXO LIGHT pour la parfaite sonorisation et enfin à l'équipe municipale pour son aide à l'organisation.



# ACTION MUNICIPALE



## FETE DE LA MUSIQUE 2012

### TROIS JOURS DE FETE POUR SATISFAIRE TOUS LES PUBLICS

Du 16 au 23 juin la municipalité a souhaité, avec l'aide d'associations Vouloises mettre à l'honneur les talents musicaux Voulois et de ses environs à l'occasion du 30<sup>ème</sup> anniversaire de la fête de la musique.

Au programme :

Le samedi 16 juin concert de la Renaissance Vouloise donné dans l'Église. Le public peu nombreux, mais composé de connaisseurs, a pu une fois de plus apprécier la qualité musicale de cette harmonie qui mérite pleinement son succès. Merci au Président Jean Penot et à tous les musiciens pour nous avoir offert cette prestation.

Le jeudi 21 juin c'était au tour de la chorale Ensemble de se produire sur le parvis Alexis Chariou de la Mairie, sous

la conduite du tout nouveau Président M. Bonneau que nous remercions d'avoir choisi Voulx pour cette première sortie vocale. C'est avec un plaisir complice que le Maire et ses Conseillers présents, se sont prêtés à l'exercice difficile de la chanson le temps d'un dernier morceau. Merci à tous les Choristes pour cette agréable aubade.

Le samedi 23 juin pour terminer en beauté cette fête de la musique, ce sont 5 orchestres, qui à tour de rôle sont venus mettre le feu sur le parc Roux pour le plus grand plaisir des nombreux spectateurs.

Au programme Rock, Hard rock, Métal et autres courants musicaux modernes, sans oublier le cracheur de feu Pour mettre en valeur ces orchestres

qui se sont produits gratuitement pendant près de 7h00, la commune a loué une scène transformant ainsi le parc Roux en véritable salle de concert.

Merci au groupe Skellel et à son leader Franck Denuit pour son aide à l'organisation de cette soirée réussie, à l'Amicale des Pompiers qui a tenu la buvette-restauration et à Animaville présent avec popcorn et barbe à papa.

Un merci particulier à la commune de Varennes sur Seine pour le prêt de sa sono et de son technicien M. Millet, Voulois et régisseur de la salle des fêtes de Varennes.

Rendez vous est déjà pris pour l'édition 2013 avec d'autres surprises.



# ACTION MUNICIPALE



**LES AIGLONS  
A VOULX  
LE 9 SEPTEMBRE**

## LES AIGLONS UNE ANIMATION QUI FAIT DU BRUIT



M. Genest, Président des Aiglons

Les Aiglons organisaient le 9 septembre la 6ème journée Américaine sur le parc des Noues à Montereau qui regroupe plus de 800 motards. Pour la 4ème fois, c'est avec un grand plaisir que la commune de Voulx accueillait sous le soleil près de 450 motos, plus belles et plus bruyantes les unes que les autres et chevauchées par leurs cavaliers casqués.

Depuis 6 ans pour ces journées Américaines, les Aiglons organisent un Run le dimanche matin traversant nos communes rurales pour le plaisir des petits et des grands. Le déplacement bruyant de ces drôles de machines ne laisse pas indifférent les nombreux

curieux tout au long du parcours. Chaque année c'est un nouveau circuit et une seule halte est prévue, séduit par l'accueil chaleureux que la commune de Voulx réserve à ces chevaliers modernes, c'est donc notre village qui a été une fois de plus choisi par le Président des Aiglons M. GENEST pour ce vrombissant arrêt.

Merci aux Aiglons pour cette animation courte mais très appréciée des Voulxois qui viennent nombreux admirer, dans une ambiance sympathique et conviviale ces machines des temps modernes.

<http://www.lesaignlons.net>  
[michelgenest77@orange.fr](mailto:michelgenest77@orange.fr)



## REPAS CCAS

### CHALEUR ET CONVIVIALITÉ

Cette année encore, nos aînés se sont déplacés nombreux à la salle des fêtes de Vouix pour participer au repas offert par la municipalité et organisé par le CCAS,

Ils étaient plus de 120 convives à déguster le repas préparé comme chaque année par le Régent.

Après avoir festoyé, chacun a pu danser au rythme de l'accordéon, enchaînant valses, paso-doble et cha-cha-cha.

Nous remercions les enfants du centre de loisirs pour les décorations de table

qu'ils ont créées, leur directrice et les animateurs qui ont eu la gentillesse de venir ce dimanche nous aider à les disposer sur les tables.

Nous remercions également les membres du CCAS qui ont participé à la réussite de cet après-midi, sans oublier l'ensemble des convives qui par leur présence ont eux aussi contribué au succès de cette journée festive.

Rendez-vous est pris en 2013 pour une nouvelle fête automnale.



# INFOS TRAVAUX

## Assainissement Lichiot



L'essentiel des travaux sont terminés depuis la mi juin mais de nombreuses reprises étant nécessaires, la réception définitive des travaux n'a pas encore pu avoir lieu à l'heure où nous rédigeons ces lignes.

Le raccordement des riverains ne pourra se faire qu'après le passage d'un cabinet de contrôle qui lui-même ne pourra intervenir que lorsque la réception des travaux sera prononcée.

Sur les postes de relevage chemin de Bertigny et à la hauteur du 40 av du Général De Gaulle, il reste à réaliser les branchements de France Télécom pour la télésurveillance, ils sont en cours et il restera la mise en route de contrôle des pompes.

Parmi les travaux de reprises demandés à la société SOBEA, il y a l'étanchéité de certains tampons d'assainissement, des alignements de regards, des reprises de chaussées en enrobé, etc. Ces travaux devraient être effectués dans les tous prochains jours. Pour l'instant les riverains ne peuvent pas avoir l'autorisation de se raccorder à l'assainissement collectif qui n'est pas encore en fonction.

## Réfection Voirie

En ce qui concerne le projet de réfection de voirie qui était prévu sur 2012, celui ci pour des raisons d'ordres techniques et de budget est reporté sur l'exercice 2013. Le détail de cette opération sera diffusé dans un prochain numéro.

## Réseau Eau Potable

Le déplombage de la rue Dieu et la remise en état de la conduite d'assainissement se poursuivent. Le maître d'œuvre a été retenu il y a quelques mois, il s'agit de Serge TINGUELY, celui-ci finalise actuellement le dossier d'appel d'offre aux entreprises.

le conseiller municipal chargé de suivre ce dossier est Alain PARISOT. Compte tenu de la complexité de ce dossier, l'avancement est tout à fait dans des délais raisonnables. D'autres informations vous seront données dans le prochain numéro.



## LA CHORALE ENSEMBLE LE 21 JUIN 2012

### CHORALE ENSEMBLE



### LE MARATHON MUSICAL DE LA CHORALE « ENSEMBLE »

Comme annoncé, la chorale **ENSEMBLE** de VOULX et environs a effectué sa tournée musicale dans la soirée du 21 juin. La météo s'annonçait délicate... mais dès 18 heures, les nuages s'en étaient allés plus loin vers l'est.

A 19 heures, première rencontre devant la mairie de VOULX. L'heure précoce n'a pas permis à de nombreuses personnes d'être présentes, mais le maire Nicolas BOLZE est bien là. Il nous accompagnera même une partie de la soirée. Car, quatre autres villages attendent leur moment musical. Il ne faut donc pas trop s'attarder !...



FETE DE LA MUSIQUE A FLAGY - 21 JUIN 2012

A BLENNES, une foule sympathique et significative attend les choristes. Les quatre chants sont interprétés dans un silence remarquable, suivis de deux « canons » où tout un chacun peut participer avec dynamisme et un enthousiasme remarquable.

20 heures 15 : à MONTMACHOUX, une réunion communale est interrompue à l'arrivée des choristes. Les chaises sont en place pour le public... et le programme est suivi à la lettre : *Ensemble*, *Marche en Silence*, *Nobody knows* et *Samba* sont

suivis de deux « canons », morceaux plus populaires retenus en vue de la participation des personnes présentes.

Le hameau de BICHÉREAU a été choisi de préférence au centre du

village. Ce geste se voulait un hommage à John, choriste décédé en novembre dernier et manifestation d'amitié à Mary son épouse qui réside toujours sur place, amicalement entourée par ses voisins. Cette atmosphère amicale fut ressentie tout au long du mini-concert.

21 heures 30 : à FLAGY, les choristes ont un bon quart d'heure de retard sur l'horaire prévu. Mais c'est la dernière étape. La chorale peut même se permettre de jouer les prolongations et c'est à plus de 22 heures que tout le monde se sépare. La météo a été clémentine...

Judi 21 juin 2012, la musique a été dignement et sympathiquement fêtée dans le Bocage Gâtinais

Président : M. BONNEAU  
Tél : 01 64 31 95 22

# VIE ASSOCIATIVE

## LES RANDONNEURS DU BOCAGE GÂTINAIS



### RANDONNÉES SCOLAIRES AU PROGRAMME



**LES RANDONNÉES  
SCOLAIRES DE  
L'ASSOCIATION**

"Pour la deuxième année consécutive, l'association des Randonneurs du Bocage organise avec l'école Louis GLEIZAL de Voulx des sorties pédestres.

Durant la saison 2012/2013 nous proposerons à chaque classe deux randonnées.

Cette année, des thèmes différents seront abordés : lavoirs, champignons, abeilles, grenouilles, faune, agriculture, artisans...

Des volontaires, des parents ainsi que les maîtresses et maîtres encadrent les enfants.

Vous pourrez suivre leurs aventures dans les futurs P'tit Voulois."

Alain PARISOT

Tél. : 01 64 31 42 56  
Tél. mobile : 06 86 71 95 51  
e. mail : [randobg@yahoo.fr](mailto:randobg@yahoo.fr)  
site : <http://www.randobg.fr/>

## DAKAÏTO RYU

### INFORMATIONS NOUVELLE SAISON

C'est reparti pour une nouvelle saison riche en événements (compétitions, stages...). Les mots d'ordre du club:

#### CONVIVIALITE ET BONNE HUMEUR

Les cours se déroulent tous les mercredis au Mille Club dès 19h00.

Pour les débutants, un cours gratuit est proposé à ceux et celles qui sont tentés d'essayer cet art martial.

**POUR LES ENFANTS :** Le Dakaiïto Ryu est une grande famille, un art martial de règles et de devoirs qui aide les enfants à grandir. Il offre la caractéristique d'être à la fois un art martial individuel, qui se prépare à deux et une activité qui se vit dans un cadre collectif. Il permet à l'enfant et l'adolescent de canaliser son énergie en le transformant en force mentale et physique, il fait référence à un code de valeurs.

**POUR LES FEMMES :** Une section dédiée aux Femmes est ouverte depuis une saison et connaît un vif succès. A raison de 2 cours par mois le samedi, les cours sont en 3D : Dépensez-vous, Défendez-vous, Dépassez-vous !

#### LES NOUVEAUTES CETTE SAISON

Le DAKAÏTO RYU ® souhaite que la population varennoise participe aux manifestations. A ce titre, l'association va fixer plusieurs dates pour organiser des événements GRATUITS!

#### PREMIERE MANIFESTATION DE LA SAISON

#### SEMAINE DES COPAINS/COPINES

C'était la SEMAINE DES COPAINS/ COPINES au club du **17 au 22 Septembre 2012!** . Le principe est simple : chaque adhérent a pu faire découvrir

sa passion du Dakaiïto Ryu à un copain en l'invitant à participer au cours gratuitement.

Comme chaque année, la semaine des copains a remporté un franc succès. Un diplôme a été remis à tous les participants.

Rendez vous en 2013 pour une nouvelle édition de la semaine des copains.

Tél : 06.83.23.78.89  
<http://www.dakaito.com>





**LE CLUB ARC EN CIEL  
EN PAYS DE CAUX  
LES 9 ET 10 MAI 2012**

## **CLUB ARC EN CIEL UNE BELLE PROMENADE EN PAYS DE CAUX**

C'est à une heure matinale le 9 mai qu'une moitié de nos adhérents a pris la route vers le Pays de Caux pour un périple de deux jours. Le temps est un peu gris, mais tout le monde a le sourire et le chauffeur nous emmène sans encombre jusqu'à Rouen. Nous visitons la superbe cathédrale et nous promenons dans le vieux Rouen avant de gagner Caudebec en Caux où nous attend un bon déjeuner. Puis nous visitons l'abbaye du Val de Fontenelle, merveilleusement guidés par un moine bénédictin plein d'humour. Le goûter copieux est servi dans une exploitation cidricole, puis retour à Caudebec pour un diner convivial et une nuit dépendante dans un hôtel au bord de la Seine.

Le lendemain départ vers Honfleur en empruntant la très jolie route des chaumières qui traverse le Marais Vernier, embarquement pour une promenade (un peu arrosée) sur l'estuaire de la Seine, au pied du Pont de Normandie, puis déjeuner dans l'abbaye du Valasse dont le bâtiment actuel a été magnifiquement transformé en restaurant. Nous visitons ensuite un ancien atelier de filature et tissage du coton où nous rencontrons d'anciens professionnels très fiers de nous expliquer tout ce qui a été leur métier et de nous montrer leurs machines parfaitement sauvegar-

dées. Tout a une fin et nous prenons la route du retour, très heureux de ces deux jours enrichissants et reposants.

Nous finirons l'année avec, entre autres, un déjeuner spectacle à La Coupole des Anges et notre traditionnel repas annuel.



*Boulangerie - Pâtisserie*

*«Halleur» du Bon Pain*

*Traditions et pains spéciaux*



*30 grande rue*

*77940 Voullx*

*01.64.31.92.23*

## C.A.L VOULXOIS

### MAGASINS D'USINE A TROYES



Le C.A.L prépare une sortie dans les magasins d'usine à TROYES en fin d'année.

Un jour en semaine pour 50 places. (prix 8€ pour les adhérents du C.A.L, 12€ pour non adhérent).

Départ de Voulx 12h15, retour à Voulx vers 19h.

Les personnes intéressées remplissent le document papier à rendre à la permanence.

Ceci est un sondage, s'il est positif, nous vous recontacterons.

La permanence du C.A.L se fait désormais dans le local de l'AVHOL salle Pasquier, à coté de la bibliothèque uniquement, Le samedi matin de 10h à 12h.

#### RENSEIGNEMENTS :

- 01.60.96.01.26
- 01.60.96.00.74

**C.A.L.**  
Centre Animation et Loisirs  
VOULX

**TOUTE L'ANNEE  
LE C.A.L. VOULXOIS  
VOUS PROPOSE:**

**SOIREE  
CARTES  
& JEUX**

**BADMINTON**

**CARDIO  
KICK**

**KICK  
BOXING**

**PEINTURE  
SUR SOIE**

**VOYAGES**

**RANDONNEES  
PEDESTRES**

**GYMNASTIQUE**

**INFORMATIONS &  
RENSEIGNEMENTS**  
01 60 96 01 26  
01 60 96 00 74

POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE FUNÉRAIRE

## LIORET-VALADIER Sarl

Gérant F. LIORET

ARTICLES FUNÉRAIRES  
TRANSPORT EN CHAMBRE FUNÉRAIRE  
ORGANISATION COMPLÈTE DES OBSÈQUES  
SERVICE FUNÉRAIRE - CONVOIS TOUTES DISTANCES  
CONTRATS OBSÈQUES

TOUS TRAVAUX DE CIMETIÈRE - FOSSES - CAVEAUX - MONUMENTS  
ENTRETIEN DE TOMBES

Permanence  
**01 64 31 92 57 24/24H 03 86 66 45 13**

34, RUE DE MONTMACHOUX 21, GRANDE RUE  
77940 VOULX 89340 VILLENEUVE LA GUYARD

Hab. Ref. 96/77/35 - 08 89 114

**T.A.O**



### DERNIERS RESULTATS

Voici nos derniers résultats au concours salle de Fontainebleau du 28/10 :

**Cadets Homme** : Alexandre Nau-guet 3<sup>ème</sup>, Clément Genot 6<sup>ème</sup>

**Sénior homme** : Fredouille Eric 10<sup>ème</sup>

**Vétéran Homme** : Fredouille Thierry 6<sup>ème</sup>

Notre Equipe composée des 4 tireurs ci-dessus a terminé 2<sup>ème</sup> du concours.

<http://tao.voulx.free.fr> - Président :  
Thierry Fredouille



École de Musique - Atelier Orchestre - Orchestre d'Harmonie  
Siège social : mairie, 77940 Voulx, site Internet :  
[www.larenaissancevoulxoise.com](http://www.larenaissancevoulxoise.com)



Membre de la fédération musicale de Seine et Marne, Agréée Jeunesse et Éducation Populaire n°77 03 358. partenaire de la Direction des Affaires Culturelles de Seine et Marne

## UN PLANNING CHARGÉ POUR CETTE FIN D'ANNÉE

**A**vec la rentrée, l'école de musique a repris ses cours. Événement en ces temps difficiles, avec le concours de l'intercommunalité les tarifs ont pu être revus à la baisse.

Pour que les élèves apprennent la pratique de la musique d'ensemble, les répétitions de l'Atelier orchestre ont recommencées le dimanche matin sous la baguette de Stéphane Grosset.

Benoît Poulinier a repris la direction de l'harmonie avec un planning chargé pour cette fin d'année: un concert à 77 Villeneuve le comte, à 95 Sannois et à Nemours. Nous rappelons que les musiciens amateurs voulant nous rejoindre sont les bienvenus.

L'Assemblée générale de notre association s'est tenue le samedi 13 octobre à 17 heures à la « Vieille école ».

Nous vous invitons pour le concert de Noël le dimanche 23 décembre à 16 heures à l'église de Voulx. La première partie sera assurée par l'Atelier orchestre et la deuxième par l'Harmonie.

Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez consulter notre site.

<http://www.larenaissancevoulxoise.com>

7/9 rue grande 77940 Voulx  
tel : 01.64.31.95.46 - M. Jean Penot

**6<sup>ème</sup> RENCONTRE DES ORCHESTRES  
D'ELEVES DES ECOLES ET  
CONSERVATOIRES DE MUSIQUE  
DU GATINAIS LE 13 MAI 2012  
A LA SALLE DES FETES DE VOULX**





## LE REFUGE «PAS SI BETES»

### PAS SI BETES



### ILS VOUS ATTENDENT



**ECLYPSE**,  
Née en  
07/2010.  
Femelle  
croisée  
Berger  
qui suite  
à une  
sépara-  
tion re-  
vient au

bout d'un an au point de départ. C'est une petite chienne espiègle, joueuse et un peu "pot de colle" mais très attachante.

N° 250269500428455



**MIMI**,  
Née en  
01/1999.  
Femelle  
écaille de  
tortue  
poils  
longs. Sa  
maîtresse  
a été hos-  
pitalisée

et Mimi du haut de ses 13 ans est arrivée au Refuge. Elle est très affectueuse et recherche une famille à qui elle apportera du bonheur.

N° 250269801986961



**KRYSKA**,  
Née en  
06/2004.  
Femelle  
Husky  
dont une  
fois la  
timidité  
vaincue,  
elle de-  
viendra

vite une compagne idéale. Douce et affectueuse.

N° 2 DBY 889



**LILOU**,  
Née en  
01/2007.

Femelle  
Européenne.  
Une  
jolie mi-  
nette très  
affectueuse et câli-

ne.

N° 250269801867349

**LE REFUGE** : C'est une Association loi 1901 d'intérêt général affiliée à la Confédération des S.P.A. de France.

N°0774010184  
SIRET 44155961400058. Affiliée à la Confédération des S.P.A. de France, reconnue d'utilité publique.

Le Refuge est ouvert tous les jours :

**de 14h30 à 17h30,**

Il est situé depuis juin 2002 sur la D213 à Cutrelles qui est un hameau de la commune de Vimpelles 77520.

En venant de Paris par l'A5 sortir à Forges (Sortie 17) puis prendre la D210 en direction de Provins/Montigny-Lencoup/Donnemarie-Dontilly.

A la sortie de Donnemarie-Dontilly prendre la D213 en direction de Bray-sur-Seine. Le Refuge est situé route de Donnemarie - D213 - Cutrelles 77520 VIMPELLES.

**Tél 01 60 58 12 90 et 06 73 73 72 50**

Siège social : Mairie de Voulx 77940

**Tél : 06 76 04 80 09**

<http://www.refugepassibetes.fr>

E-mail : [psbetes@orange.fr](mailto:psbetes@orange.fr)

## DON DE SANG BENEVOLE - RÉGION DE MONTEREAU

### LE SANG C'EST LA VIE



La période estivale s'est terminée dans les meilleures conditions pour la majorité d'entre nous et pour d'autres malheureusement, cela a été un cauchemar. En effet de nombreux accidents de la route, notamment de cars de tourisme souvent étrangers traversant l'Hexagone ou transport d'enfants vers les colonies de vacances, avec à leur bord de nombreux passagers. A chaque fois les secours, police, gendarmerie, pompiers, urgentistes (SAMU et SMUR) ont été à la hauteur de leur tâche, mais pour se faire ces derniers ont dû puiser dans les réserves de sang pour sauver, conditionner et transporter dans les conditions les

plus optimales de confort et sécurité les blessés polytraumatisés, vers les centres hospitaliers les plus proches par ambulances et les plus graves intransportables par hélicoptères. Pour ces nombreuses raisons les Donneurs de sang ne doivent pas faiblir, chaque Individu Homme ou Femme de 18 à 70 ans révolus doit se sentir concerné et répondre aussi souvent que cela est possible aux appels de l'Établissement Français du Sang (EFS), notamment sur les lieux de vacances aux abords des plages, villages de vacances, lieux touristiques fréquentés, ou collecte organisée par une association locale...

Pour l'Association de MONTEREAU, les collectes sont organisées à l'école maternelle Melle BOYER, 11 rue du 8 MAI 1945 (près des 6 ponts), le parking est assuré dans la cour de l'Établissement, les samedi de 09h00 à 16h30 sans interruption

Selon le calendrier établi par l'EFS en accord avec la Ville de MONTEREAU pour les six collectes de l'année 2013.

Contact : M BERNARD GUILLEMETTE  
01 64 32 18 26  
[bguillemette@orange.fr](mailto:bguillemette@orange.fr)  
<http://www.dondesang.org>

JANVIER	MARS	MAI	JUILLET	OCTOBRE	NOVEMBRE
SAMEDI 19	SAMEDI 23	SAMEDI 25	SAMEDI 20	SAMEDI 06	SAMEDI 30

Ne pas oublier de se munir de sa carte de Donneur ou d'une pièce d'identité (avec photo) obligatoire pour le 1er don

Le don de sang total : le don de sang dit « total » est le don le plus courant. Après prélèvement, les trois principaux composants sanguins : plaquettes, plasma et globules rouges sont séparés.

Le don de plasma : Les polytraumatisés ( chirurgie dans les accidents graves), les grands brûlés, les hémophiles, les patients souffrant de troubles immunitaires graves, ont besoin de plasma. Celui-ci leur est délivré soit par transfusion, soit sous la forme de médicaments.

Les besoins en produits sanguins sont en constante augmentation chaque année, de 7 à 10%, telle l'Île-de-France dont la concentration hospitalière est la plus importante en France, mais malgré tout pour protéger Donneur et Receveur, l'EFS est contraint d'appliquer des contre-indications. Un panneau « Kakémono », est installé à l'entrée de chaque collecte : si vous répondez à un seul des critères inscrits, ne prenez pas la file d'attente, vous seriez refusé temporairement par le médecin qui prend connaissance en votre présence de votre questionnaire pré-don, des délais à respecter : ex : 1 jour pour le traitement d'une carie, 7 jours pour un détartrage, 4 mois pour un piercing ou un tatouage, 7 jours à 4 mois pour une intervention chirurgicale, 4 mois après le retour d'un voyage dans un pays impaludé (entre temps le don de plasma est cependant possible). D'autres contre-indications dont il faut absolument tenir compte sont inscrites au tableau.

Pour terminer l'année 2012, il reste une collecte : le samedi 24 novembre, aux heures et lieux indiqués plus haut. Si dans votre famille vous avez des enfants, petits enfants, ou toute personne majeure, faites leur part de notre appel, ils pourront un jour avoir besoin de ce don précieux qu'est le sang, que des Bénévoles ont pris sur leur temps (souvent de loisirs), pour se rendre sur une collecte.

Le don de sang est indolore et sans danger, il doit être : VOLONTAIRE, ANONYME et SANS PROFIT

Les DSB a participé au 3<sup>ème</sup> forum (comme les deux précédents) organisé à la salle des Fêtes de LA GRANDE PAROISSE, dans une ambiance conviviale, mais avec une pensée pour les enfants encore hospitalisés suite à l'accident du mini bus qui les transportait, souhaitons vivement qu'ils se rétablissent rapidement et que ce ne soit plus qu'un mauvais souvenir dont il faudra se débarrasser au plus vite pour eux-mêmes et leurs parents.

L'association n'a pu être présente au forum organisé par la Mairie de VOULX, qui était organisé ce même jour 6 octobre et surtout par manque d'informations, il nous aurait été possible de créer 2 équipes sans trop de difficultés, ce sera espérons le pour l'année 2013.

Forum 2012 des Associations à LA GRANDE PAROISSE  
Donneurs de Sang Bénévoles.



Bernard GUILLEMETTE, Jacques GUDIN.



**FORUM DES ASSOCIATIONS  
ET DES METIERS DE LA CCBG  
LE 08 SEPTEMBRE 2012**

## FORUM DES ASSOCIATIONS ET DES METIERS UN SUCCÈS EN DEMI-TEINTE

Succès en demi-teinte pour le premier Forum des Associations et des Métiers, organisé à la salle des fêtes de Voulx le 8 septembre dernier par la Communauté de Communes du Bocage Gâtinais (CCBG)

En effet cette année, peu de présence de la part des commerçants et des artisans car seule une entreprise de Diant était présente. Quant aux associations, 20 seulement ont fait le déplacement vers la salle des fêtes, réparties comme suit : 12 pour la commune de Voulx, 3 pour Blennes, 2 pour Montmachoux, 1 pour Flagy, 1 pour Thoury et 1 pour Chevy.

Il est pourtant important que ce grand rendez-vous annuel des forces vives de nos Villages, que sont nos associations, nos commer-

çants et nos artisans, ne soit pas manqué. C'est l'occasion pour eux de se faire connaître et de faire connaître leurs activités et leur savoir-faire si riche et si divers, qui contribue largement au dynamisme, au développement et à l'animation de nos communes.

Les subventions communales annuelles qui sont attribuées aux associations pour les aider à développer leurs activités et qui représentent un budget significatif pour nos villages, 23 000 € pour la commune de Voulx, doivent également permettre d'assurer leurs présences à des événements importants comme le Forum .

En ce qui concerne la fréquentation du public pour cette édition 2012, elle confirme celle des an-

nées précédentes, avec de nombreux passages sur tous les stands.

L'équipe de la commission culture, sport et jeunesse de la CCBG mène une réflexion pour que l'édition 2013 soit à la hauteur des attentes de chacun et de chacune.

Merci à tous ceux qui se sont déplacés pour honorer cet événement et qui nous ont fait partager leur passion pour certains au travers de démonstrations.





HUMBERT Philippe

43. rue Chasles  
77940 VOULX

**GATHERMIE**

Plomberie - Sanitaire  
Chauffage toutes énergies

E-mail : gathumbert@gmail.com

Tél : 09 51 42 73 78



FEU D'ARTIFICE 2012



LES AIGLONS 2012



**A.J.C. Couverture**  
 tout type de couverture  
**Jean CORREIA AFONSO**

5 chemin du gué de bois millet  
 77940  
 voulx  
 tél : 06.09.65.50.64 - 01.60.70.25.59  
 fax : 09.58.80.91.52  
 e-mail : ajc77@free.fr  
 site web : ajc77.free.fr

**Camille**  
 COIFFURE - ESTHETIQUE

8. rue Henri Durocher  
 77940 VOULX  
 Tél. 01 64 31 92 24

## Association Les Bruyères

Maisons de retraite médicalisées



### Résidence Les Bruyères - Voulx

#### ■ EHPAD

- Établissement d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes (maison de retraite médicalisée).

#### ■ SÉJOURS PROPOSÉS

- Permanent
- Temporaire
- Accueil de jour

## Une équipe à l'écoute des résidents

- Prise en charge personnalisée pour les personnes valides, semi valides et en perte d'autonomie

#### ■ NOTRE RÉSIDENCE

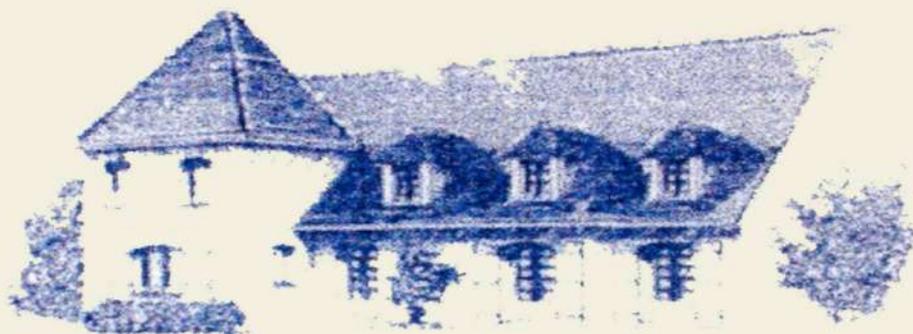
- Chambres claires et spacieuses (30M<sup>2</sup>)
- Assistance para médicale 24H/24H
- Cuisine traditionnelle préparée sur place
- Animations quotidiennes proposées
- Une équipe pluridisciplinaire à votre écoute.



### Résidence Les Bruyères - Voulx

15 rue Massenet - 77940 Voulx  
Tél : 01 64 31 02 51 - Fax : 01 64 31 01 96  
email : [secvoulx@asso-lesbruyeres.org](mailto:secvoulx@asso-lesbruyeres.org)

# CONSTRUCTION DE PAVILLONS RENOVATION-COUVERTURE-CARRELAGE



S.A.R.L.

# GOIMBAULT

12. Route du Bouloy - 77710 PALEY  
Tél. 01 64 31 40 18 - Fax. 01 64 31 48 97  
Email : [sarl.goimbault@wanadoo.fr](mailto:sarl.goimbault@wanadoo.fr)